

Технический паспорт

Номер заказа и цены: см. прайс-лист

**VITOCCELL 340-M** Тип SVKA**Мультивалентная буферная емкость отопительного контура**

со встроенной функцией приготовления горячей воды

- Теплоноситель: 708/906 л
- Вода в контуре ГВС: 30/30 л
- Теплообменник гелиоустановки: 12/14 л

VITOCCELL 360-M Тип SVSA**Мультивалентная буферная емкость отопительного контура**

с системой послойной загрузки

и встроенной функцией приготовления горячей воды

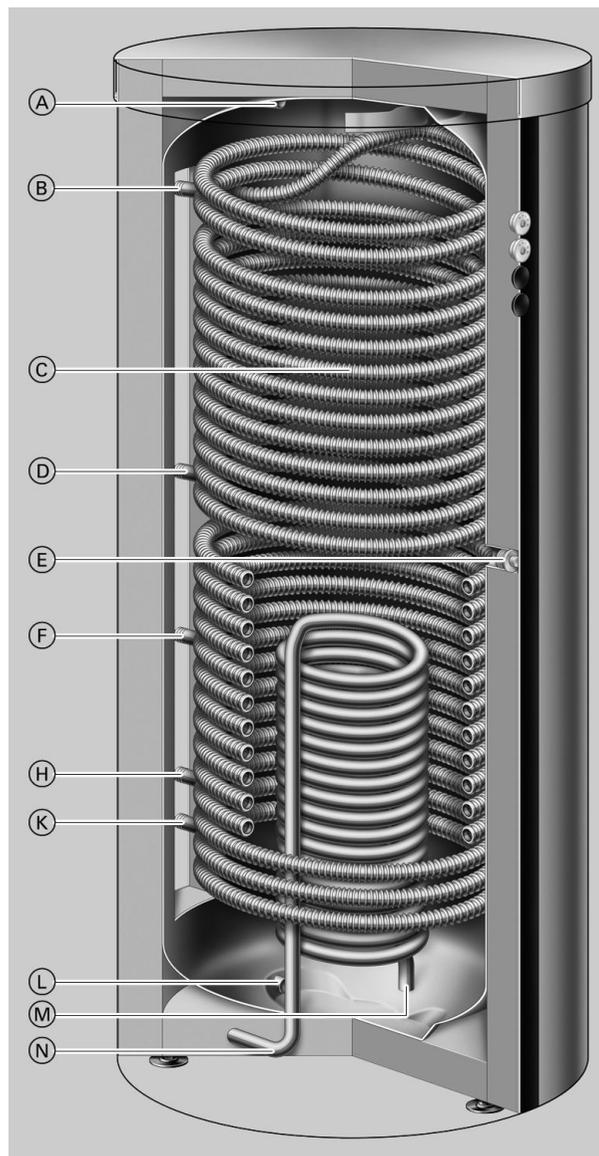
- Теплоноситель: 708/906 л
- Вода в контуре ГВС: 30/30 л
- Теплообменник гелиоустановки: 12/14 л

Информация об изделии Vitocell 340-M и 360-M

Подключение нескольких теплогенераторов и функция нагрева горячей воды проточным методом с высокой нормой водоразбора обеспечивают большую экономию места.

Основные преимущества

- Vitocell 340-M/360-M – сочетание буферной емкости отопительного контура и емкостного водонагревателя.
- Для отопительных установок с несколькими теплогенераторами. Особенно эффективен в сочетании с гелиоустановками Viessmann для приготовления горячей воды и поддержки отопления.
- Присоединения на различной высоте позволяют использовать теплогенераторы различных типов, например, твердотопливные котлы. Не влияет на температурное расслоение.
- Малая занимаемая площадь и незначительные затраты на монтаж – буферная емкость для горячей воды и системы отопления в одном приборе.
- В буферную емкость упруго и без напряжений встроена гофрированная труба из высоколегированной нержавеющей стали для воды контура ГВС.
- Оптимальное использование солнечной энергии за счет направленного отбора тепла в нижней части водонагревателя и большой теплообменной поверхности гофрированной трубы контура ГВС.
- Vitocell 360-M: устройство послойной загрузки обеспечивает терморегулируемое использование солнечной энергии, что позволяет быстро подавать воду, нагретую гелиоустановкой.



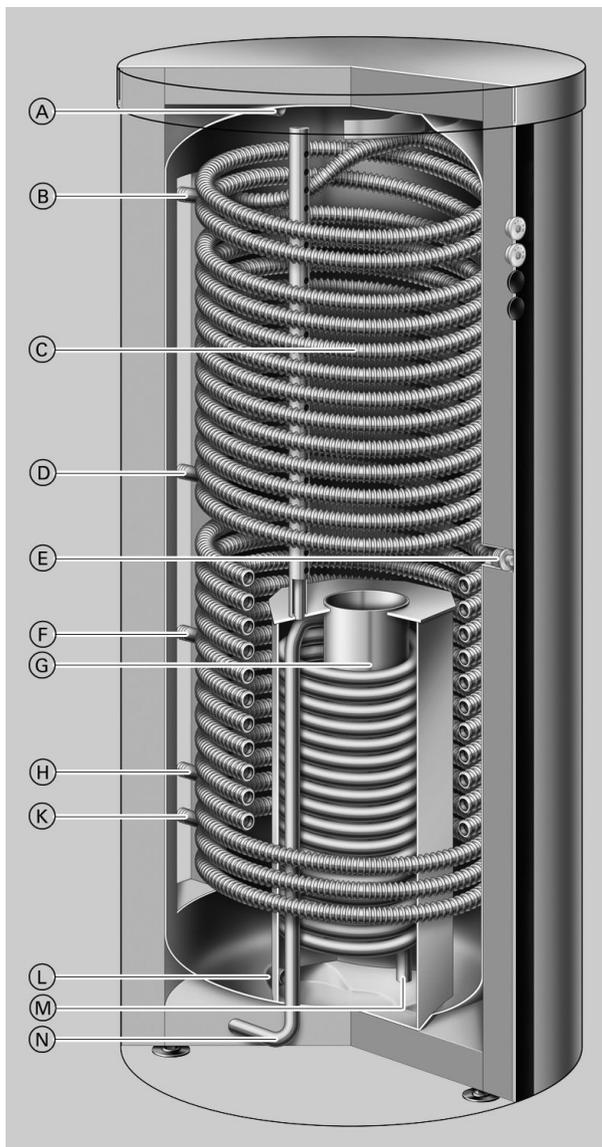
Vitocell 340-M (тип SVKA)–мультивалентная буферная емкость отопительного контура с интегрированной функцией приготовления горячей воды

- (A) Подающая магистраль отопительного контура 1/удаление воздуха
- (B) Горячая вода/циркуляция
- (C) Гофрированная труба из высоколегированной нержавеющей стали для горячей воды
- (D) Подающая магистраль отопительного контура 2/Обратная магистраль отопительного контура 1
- (E) Электронагревательная вставка ENE
- (F) Обратная магистраль отопительного контура 2
- (H) Обратная магистраль отопительного контура 3
- (K) Холодная вода
- (L) Линия опорожнения

5457 966 GUS

Основные преимущества (продолжение)

- Ⓜ Обратная магистраль отопительного контура /опорожнение гелиоустановки
- Ⓝ Подающая магистраль отопительного контура /удаление воздуха из гелиоустановки



- Ⓝ Гофрированная труба из высоколегированной нержавеющей стали для горячей воды
- Ⓝ Подающая магистраль отопительного контура 2/Обратная магистраль отопительного контура 1
- ⓔ Электронагревательная вставка ЕНЕ
- ⓕ Обратная магистраль отопительного контура 2
- ⓖ Система послойной загрузки
- ⓗ Обратная магистраль отопительного контура 3
- Ⓚ Холодная вода
- Ⓛ Линия опорожнения
- Ⓜ Обратная магистраль отопительного контура/линия опорожнения гелиоустановки
- Ⓝ Подающая магистраль отопительного контура/удаление воздуха из гелиоустановки

Vitocell 360-M(тип SVSA)– многовалентная буферная емкость отопительного контура с системой послойной загрузки и с интегрированной функцией приготовления горячей воды

- ⓐ Подающая магистраль отопительного контура 1/удаление воздуха
- ⓑ Горячая вода/циркуляция

Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M

Для аккумулирования теплоносителя и приготовления горячей воды в сочетании с гелиоколлекторами, тепловыми насосами и твердотопливными котлами.

Пригоден для следующих установок:

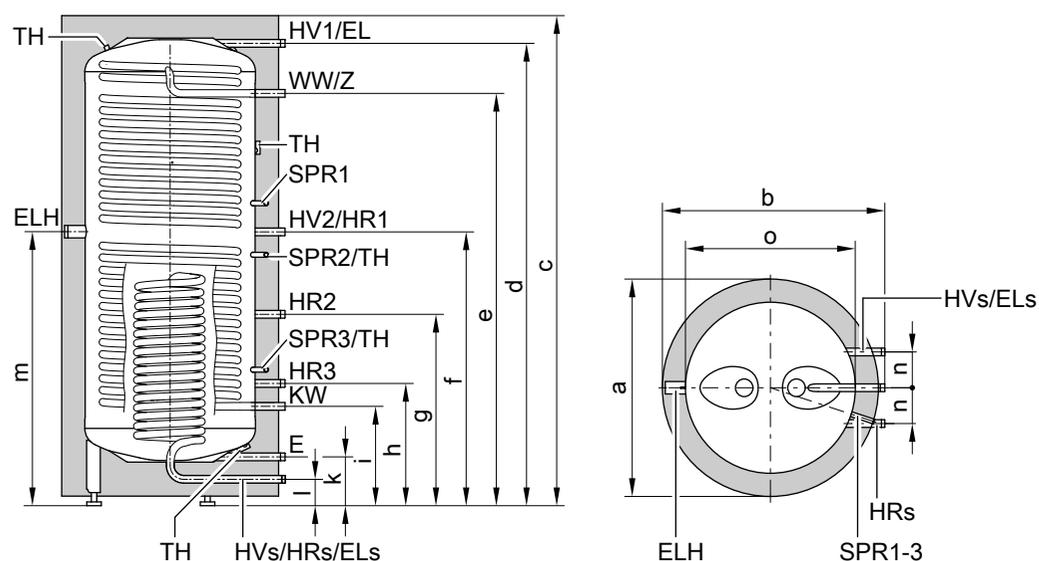
- Температура воды в контуре ГВС до 95 °С
- Температура подачи теплоносителя до 110 °С

- Температура подачи гелиоустановки до 140 °С
- Рабочее давление греющего контура до 3 бар
- Рабочее давление контура гелиоустановки до 10 бар
- Рабочее давление контура ГВС до 10 бар

Объем водонагревателя	l	750	950
Объем теплоносителя	l	708	906
Объем воды контура ГВС	l	30	30
Объем теплообменника гелиоустановки	l	12	14
Регистрационный номер по DIN			
– Vitocell 340-M		0262/06-10MC/E	
– Vitocell 360-M		0263/06-10MC/E	
Размеры			
Длина (∅)			
– с теплоизоляцией	a мм	1004	1004
– без теплоизоляции	o мм	790	790
Ширина			
	b мм	1059	1059
Высота			
– с теплоизоляцией	c мм	1895	2195
– без теплоизоляции	мм	1815	2120
Кантовальный размер			
– без теплоизоляции и регулируемых опор	мм	1890	2165
Масса Vitocell 340-M			
– с теплоизоляцией	кг	214	239
– без теплоизоляции	кг	192	214
Масса Vitocell 360-M			
– с теплоизоляцией	кг	223	248
– без теплоизоляции	кг	201	223
Подключения			
Подающая и обратная магистрали греющего контура	R	1¼	1¼
Холодная вода, горячая вода	R	1	1
Подающая и обратная магистрали (гелиоустановка)	G	1	1
Линия опорожнения	R	1¼	1¼
Теплообменник гелиоустановки			
Площадь теплообменных поверхностей	м ²	1,8	2,1
Теплообменник контура ГВС			
Площадь теплообменных поверхностей	м ²	6,7	6,7
Расход тепла на поддержание готовности q_{BS} при разности температуры 45 К (нормативный показатель)			
	кВтч/24 ч	1,49	1,61
Объем части готовности ГВ V_{aux}	l	346	435
Объем части гелиоустановки V_{sol}	l	404	515

Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M (продолжение)

Vitocell 340-M, тип SVKA



E Линия опорожнения
 EL Удаление воздуха
 EL_s Удаление воздуха из теплообменника гелиоустановки
 ELH Электронагревательная вставка (муфта Rp 1½)
 HR Обратная магистраль греющего контура
 HR_s Обратная магистраль контура гелиоустановки
 HV Подающая магистраль греющего контура
 HV_s Подающая магистраль греющего контура гелиоустановки

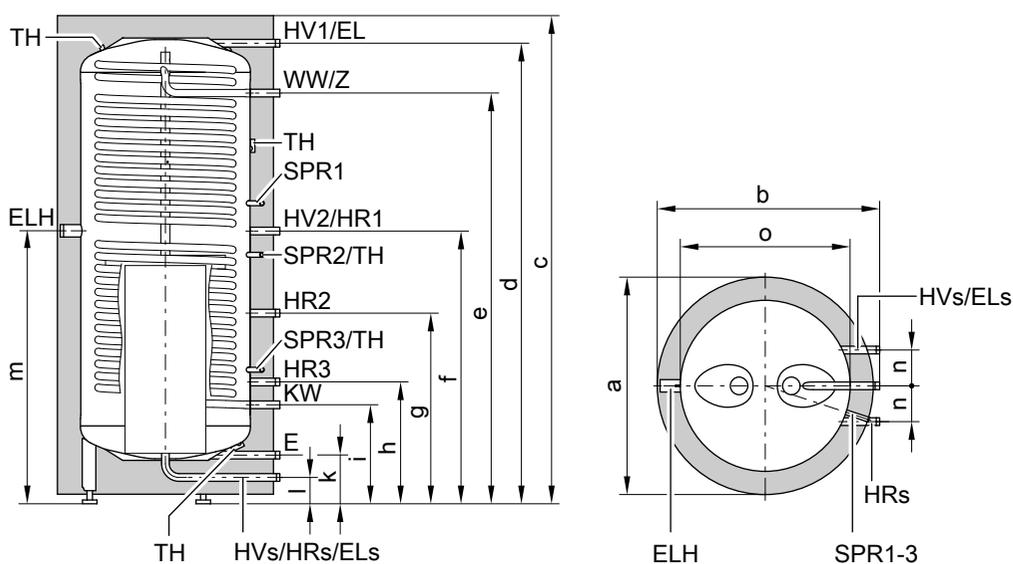
KW Холодная вода
 TH Крепление чувствительных элементов термометров или крепление дополнительного датчика
 SPR Датчик температуры или терморегулятор
 WW Горячая вода
 Z Циркуляционный трубопровод (ввертная деталь для подключения циркуляционного трубопровода, принадлежность)

Таблица размеров

Объем водонагревателя	I	750	950
Длина (∅)	a мм	1004	1004
Ширина	b мм	1059	1059
Высота	c мм	1895	2195
	d мм	1787	2093
	e мм	1558	1863
	f мм	1038	1158
	g мм	850	850
	h мм	483	483
	i мм	383	383
	k мм	145	145
	l мм	75	75
	m мм	1000	1135
	n мм	185	185
Длина без теплоизоляции	o мм	790	790

Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M (продолжение)

Vitocell 360-M, тип SVSA



- E Линия опорожнения
- EL Удаление воздуха
- EL_s Удаление воздуха из теплообменника гелиоустановки
- ELH Электронагревательная вставка (муфта Rp 1½)
- HR Обратная магистраль греющего контура
- HR_s Обратная магистраль греющего контура гелиоустановки
- HV Подающая магистраль греющего контура
- HV_s Подающая магистраль греющего контура гелиоустановки

- KW Холодная вода
- TH Крепление чувствительных элементов термометров или крепление дополнительного датчика
- SPR Датчик температуры или терморегулятор
- WW Горячая вода
- Z Циркуляционный трубопровод (ввертная деталь для подключения циркуляционного трубопровода, принадлежность)

Таблица размеров

Объем водонагревателя	I		750	950
Длина (∅)	a	мм	1004	1004
Ширина	b	мм	1059	1059
Высота	c	мм	1895	2195
	d	мм	1787	2093
	e	мм	1558	1863
	f	мм	1038	1158
	g	мм	850	850
	h	мм	483	483
	i	мм	383	383
	k	мм	145	145
	l	мм	75	75
	m	мм	1000	1135
	n	мм	185	185
Длина без теплоизоляции	o	мм	790	790

Долговременная мощность

Долговременная мощность	кВт	15	22	33
при подогреве воды в контуре ГВС с 10 до 45 °С и температуре подачи греющего контура 70 °С при приведенном ниже расходе теплоносителя (измеренном через HV ₁ /HR ₁)	л/ч	368	540	810
Расход теплоносителя при указанной длительной производительности	л/ч	252	378	610
Долговременная мощность	кВт	15	22	33
при подогреве воды в контуре ГВС с 10 до 60 °С и температуре подачи греющего контура 70 °С при приведенном ниже расходе теплоносителя (измеренном через HV ₁ /HR ₁)	л/ч	258	378	567
Расход теплоносителя при указанной длительной производительности	л/ч	281	457	836

5457 966 GUS

Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M (продолжение)

Указание по долговременной мощности

При проектировании установки с указанной или рассчитанной долговременной мощностью следует предусмотреть соответствующий насос. Указанная долговременная мощность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла \geq долговременной мощности.

Коэффициент мощности N_L

По DIN 4708.

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе $T_{\text{вод}}$ = температура холодной воды на входе + 50 K ^{+5 K/-0 K} и температура подачи греющего контура 70 °C.

Коэффициент мощности N_L в зависимости от подаваемой тепловой нагрузки водогрейного котла (Q_D)

Объем водонагревателя Q_D , кВт	I	750	950
		Коэффициент N_L	
15		2,00	3,00
18		2,25	3,20
22		2,50	3,50
27		2,75	4,00
33		3,00	4,60

Указание по коэффициенту мощности

Коэффициент мощности N_L изменяется в зависимости от температуры запаса воды в емкостном водонагревателе T_{sp} .

Нормативные показатели

- $T_{sp} = 60 \text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$
- $T_{sp} = 55 \text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$
- $T_{sp} = 50 \text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$
- $T_{sp} = 45 \text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$

Кратковременная производительность (10-минутная)

Относительно коэффициента мощности N_L .

Подогрев воды в контуре ГВС с 10 до 45 °C и температура подачи греющего контура 70 °C.

Кратковременная производительность (л/10 мин) в зависимости от подведенной тепловой мощности водогрейного котла (Q_D)

Объем водонагревателя Q_D , в кВт	I	750	950
		Кратковременная производительность	
15		190	230
18		200	236
22		210	246
27		220	262
33		230	280

Максимальный расход воды (10-минутный)

Относительно коэффициента мощности N_L .

С догревом.

Подогрев воды в контуре ГВС с 10 до 45 °C и температура подачи греющего контура 70 °C.

Максимальный забор воды (л/мин) в зависимости от подведенной тепловой мощности водогрейного котла (Q_D)

Объем водонагревателя Q_D , в кВт	I	750	950
		Максимальный забор воды	
15		19,0	23,0
18		20,0	23,6
22		21,0	24,6
27		22,0	26,2
33		23,0	28,0

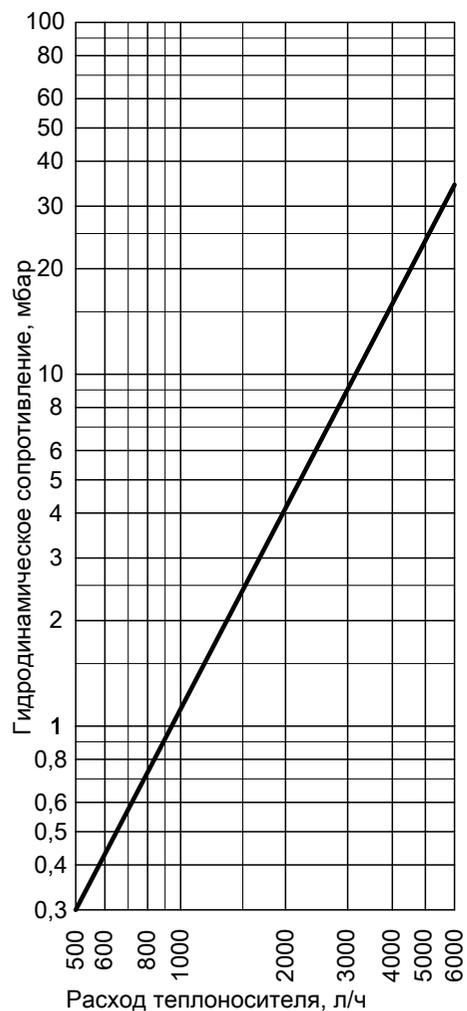
Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M (продолжение)

Возможный расход воды

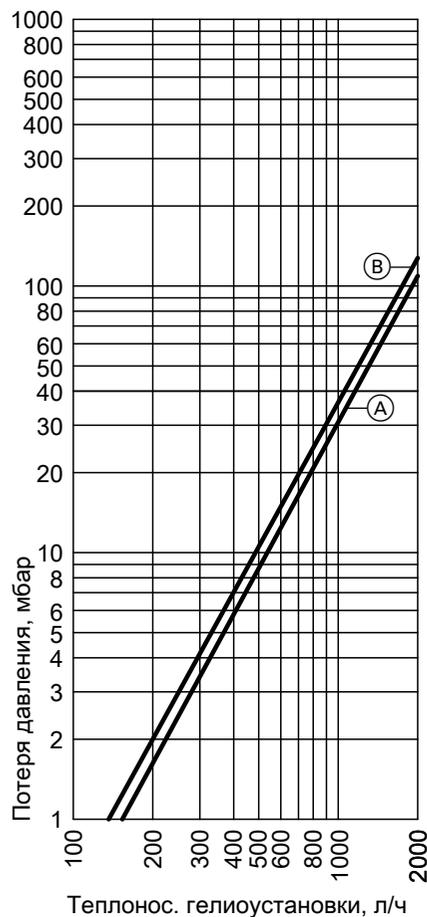
Объем водонагревателя нагрет до 60 °С.
Без догрева.

Норма водоразбора	л/мин	10	20
Возможный расход воды			
Вода с t = 45°C (температура смешивания)			
750 л		255	190
950 л		331	249

Гидродинамическое сопротивление



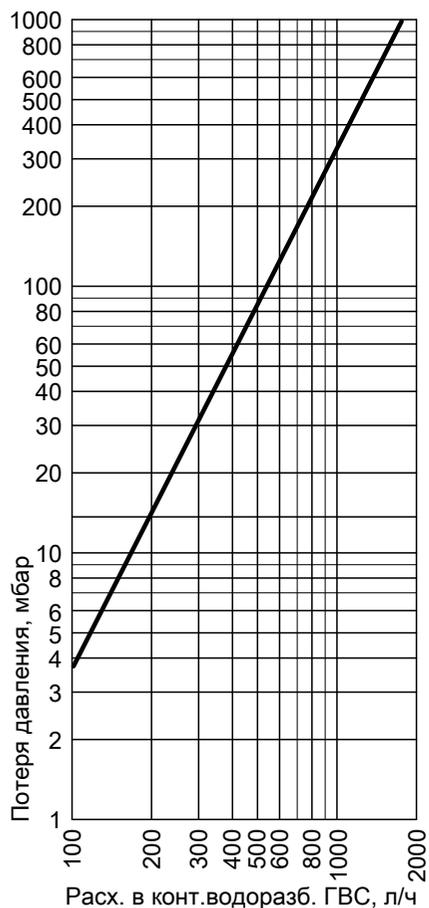
Гидродинамическое сопротивление в греющем контуре



Гидродинамическое сопротивление контура гелиоустановки

- Ⓐ Объем водонагревателя 750 л
- Ⓑ Объем водонагревателя 950 л

Технические данные Vitocell 340-M/Vitocell 360-M (продолжение)



Гидродинамическое сопротивление контура ГВС 750/950 л

Состояние при поставке

Vitocell 340-M, тип SVKA

Объем 750 и 950 литров

Мультивалентная буферная емкость из стали со встроенной спиралью для приготовления горячей воды из нержавеющей стали.

- 3 сварные погружные гильзы
- 2 термометра
- 2 крепления для дополнительных чувствительных элементов термометров или для дополнительных датчиков
- Регулируемые опоры
- Удаление воздуха из нагревательной спирали гелиоустановки
- Отдельно упакованная теплоизоляция

Цвет пластикового покрытия теплоизоляции – серебристый

Vitocell 360-M, тип SVSA

Объем 750 и 950 литров

Мультивалентная буферная емкость из стали с системой послонного нагрева и встроенной спиралью для приготовления горячей воды из нержавеющей стали.

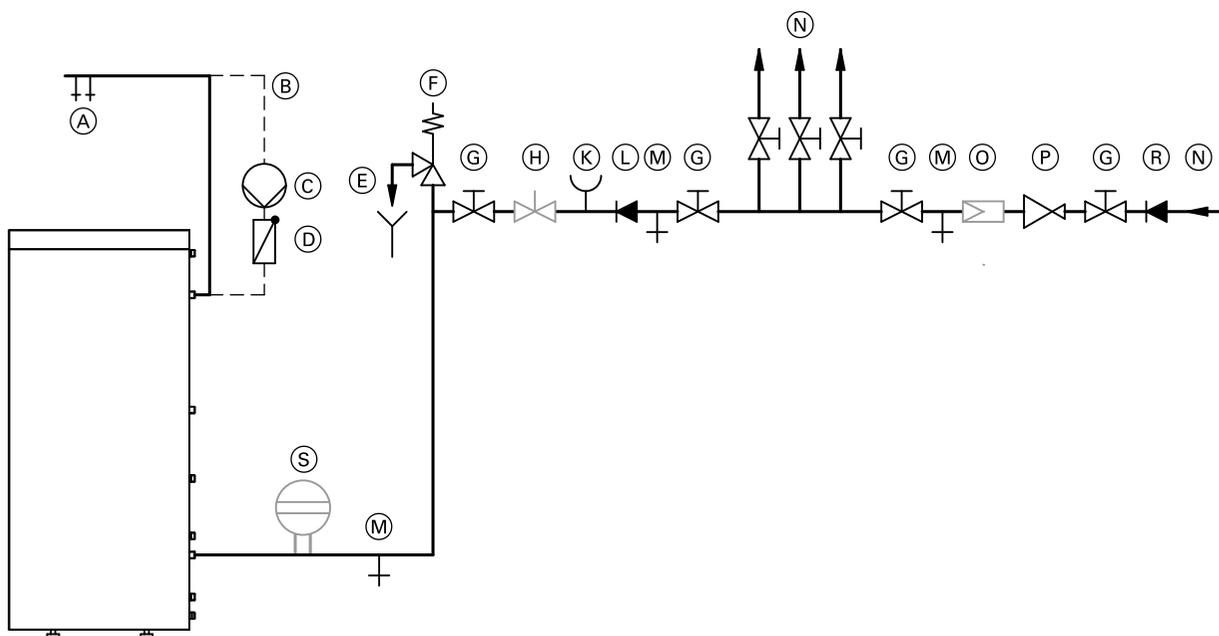
- 3 сварные погружные гильзы
- 2 термометра
- 2 крепления для дополнительных чувствительных элементов термометров или для дополнительных датчиков
- Регулируемые опоры
- Удаление воздуха из нагревательной спирали гелиоустановки
- Отдельно упакованная теплоизоляция

Цвет пластикового покрытия теплоизоляции – серебристый

Указания по проектированию для Vitocell 340-M / 360-M

Подключения в контуре ГВС

Подключение согласно DIN 1988



Vitocell 340-/360-M

- | | |
|---|---|
| (A) Горячая вода | (L) Обратный клапан |
| (B) Циркуляционный трубопровод | (M) Линия опорожнения |
| (C) Циркуляционный насос ГВС | (N) Холодная вода |
| (D) Подпружиненный обратный клапан | (O) Водяной фильтр контура ГВС*2 |
| (E) Контролируемое выходное отверстие выпускной линии | (P) Редукционный клапан согласно DIN 1988-2, издание от декабря 1988 г. |
| (F) Предохранительный клапан | (R) Обратный клапан/разделитель трубопроводов |
| (G) Запорный вентиль | (S) Мембранный расширительный бак, предназначенный для контура ГВС |
| (H) Регулятор расхода*1
(рекомендуется установка) | |
| (K) Подключение манометра | |

Обязателен монтаж предохранительного клапана.

Рекомендация: Установить предохранительный клапан выше верхней кромки буферной емкости. Таким образом обеспечивается защита от загрязнения, образования накипи и высоких температур. При работах на предохранительном клапане опорожнение емкостного водонагревателя не требуется.

Температуры подачи отопительного контура свыше 110 °C

При данных условиях эксплуатации необходимо согласно DIN 4753 вмонтировать в буферную емкость прошедший конструктивные испытания защитный ограничитель температуры, который ограничивает температуру до 95 °C.

Гарантийные обязательства

Предоставляемая нами гарантия на емкостный водонагреватель сохраняет силу только при условии, что качество нагреваемой воды соответствует действующему положению о питьевой воде, и имеющиеся водоподготовительные установки исправно функционируют.

*1 Рекомендуется монтаж и настройка максимального расхода воды в соответствии с 10-минутной производительностью емкостного водонагревателя.

*2 Согласно DIN 1988-2 в установках с металлическими трубопроводами должен быть установлен водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС. При использовании полимерных трубопроводов согласно DIN 1988 и нашим рекомендациям также следует установить водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС, чтобы предотвратить попадание грязи в систему хозяйственно-питьевого водоснабжения.

Указания по проектированию для Vitocell 340-M / 360-M (продолжение)

Теплообменные поверхности

Коррозионно-стойкие и защищенные теплообменные поверхности (контур ГВС/теплоноситель) отвечают исполнению C согласно DIN 1988-2.

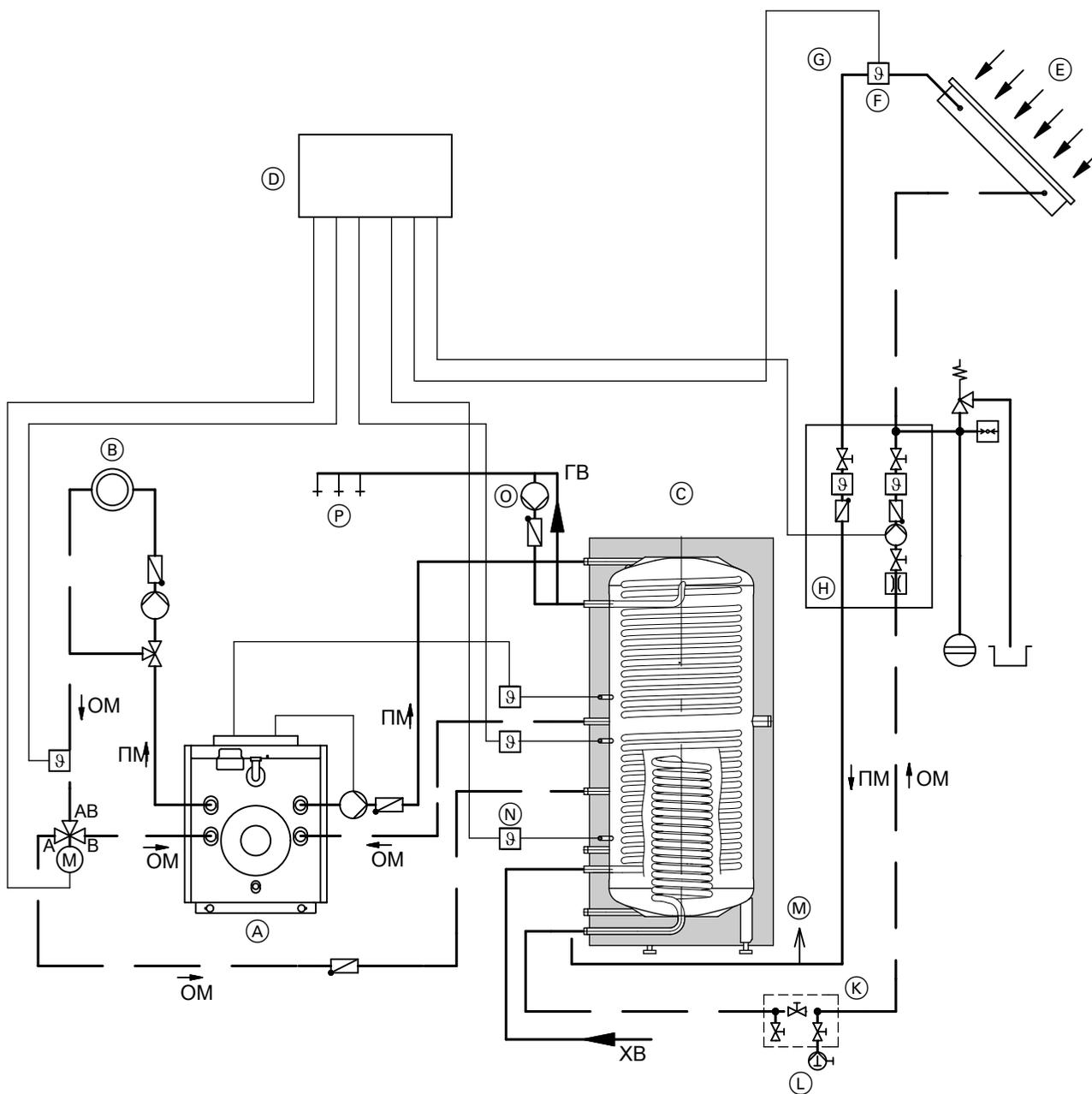
Электронагревательная вставка

При использовании изделий сторонних производителей ввинчиваемый нагревательный элемент должен иметь необогреваемую длину в мин. 100 мм.

Инструкция по проектированию

Дополнительные указания по проектированию и определению параметров приведены в "Инструкции по проектированию Vitosol" и "Инструкции по проектированию Vitoligno".

Пример монтажа с Vitocell 340-M



- | | |
|---|--|
| XB Холодная вода | (F) Датчик температуры коллектора |
| ГВ Горячая вода | (G) Воздухоотводчик* ³ |
| ОМ Обратная магистраль | (H) Solar-Divicon (насосный узел) |
| ПМ Подающая магистраль | (K) Арматура для наполнения |
| (A) Водогрейный котел для работы на жидком или газообразном топливе | (L) Ручной насос для наполнения контура гелиоустановки |
| (B) Отопительный контур | (M) Воздухоотделитель* ⁴ |
| (C) Vitocell 340-M | (N) Датчик температуры емкостного водонагревателя |
| (D) Контроллер гелиоустановки | (O) Циркуляция |
| (E) Гелиоколлектор | (P) Водоразборные точки |

*³ Встроить в самой высокой точке установки мин. один воздухоотводчик (воздухоотводчик с запорным краном или ручной воздухоотводчик).

*⁴ Подключить воздухоотделитель к подающей магистрали в доступном месте.

Принадлежности для Vitocell 340-M / 360-M

Блок предохранительных устройств по DIN 1988

- 10 бар: № заказа 7180 662
- DN 20/R 1
- Макс. отопительная мощность: 150 кВт

Элементы:

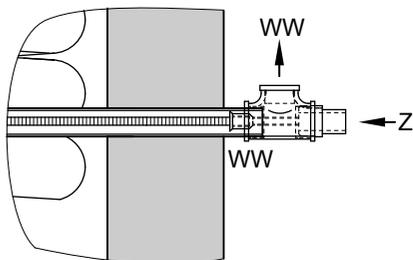
- запорный вентиль
- обратный клапан и контрольный штуцер
- штуцер для подключения манометра
- мембранный предохранительный клапан



Тройник для подключения циркуляционного трубопровода

Номер заказа 7198 542

Для подключения циркуляционного трубопровода к патрубку трубопровода горячей воды.



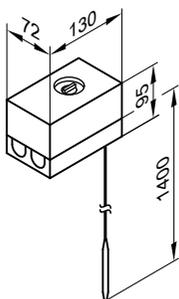
ГВ Горячая вода

Ц Циркуляция

Терморегулятор

Номер заказа 7151 989

- С термостатической системой.
- С ручкой регулятора снаружи на корпусе.
- Без погружной гильзы
У емкостных водонагревателей Viessmann погружная гильза входит в комплект поставки.
- С шиной корытного профиля для монтажа на емкостном водонагревателе или на стене.



Технические характеристики

Подключение

3-жильный кабель с поперечным сечением провода 1,5 мм²
IP 41 согласно EN 60529

Вид защиты

Диапазон регулировки

30 - 60 °C,
возможна перенастройка до 110 °C

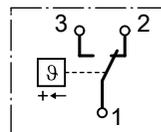
Разность между темп. вкл. и выкл.

макс. 11 K

Коммутационная способность

Переключательная функция

6(1,5) A250 В~
при подъеме температуры с контакта 2 на контакт 3



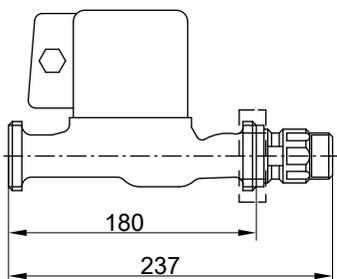
Рег. № по DIN

DIN TR 116807
или
DIN TR 96808

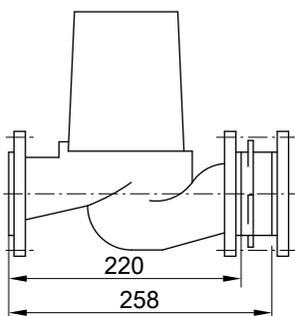
Принадлежности для Vitocell 340-M / 360-M (продолжение)

Насос загрузки емкостного водонагревателя

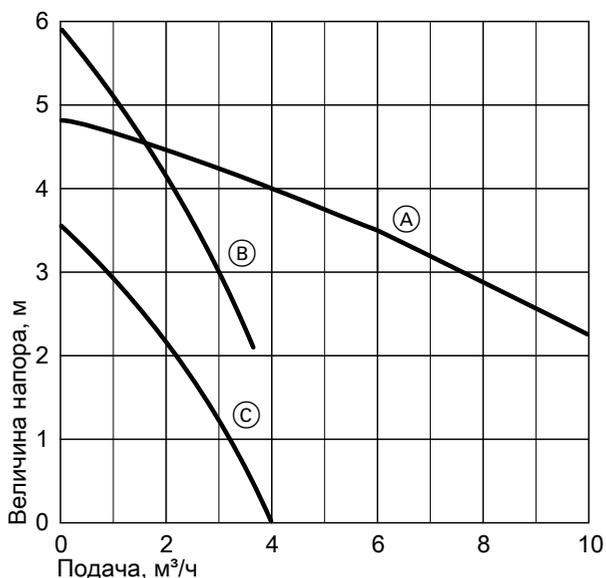
Номер заказа		7339 467	7339 468	7339 469
Тип насоса		UP 25-40	VIRS 30/6-1	VI TOP-S 40/4
Напряжение	B~	230	230	230
Потребляемая мощность	Вт	55-65	110-140	155-195
Подключение	R	1	1¼	-
	DN	-	-	40
Соединительный кабель для водогрейного котла	м	4,7	4,7	4,7
		до 40 кВт	40 - 70 кВт	от 70 кВт



Номер заказа 7339 467 и 7339 468



Номер заказа 7339 469



- Ⓐ Номер заказа 7339 469
- Ⓑ Номер заказа 7339 468
- Ⓒ Номер заказа 7339 467

Электронагревательная вставка ЕНЕ

Вид тока и номинальное напряжение 3/N/PE 400 В/
50 Гц

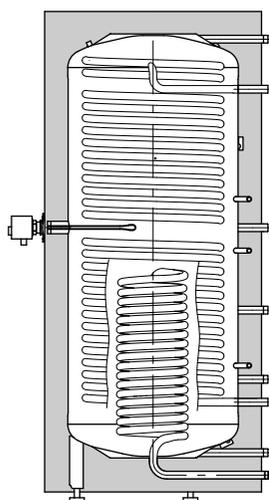
Степень защиты: IP 54

Диапазон мощности		макс. 6 кВт			макс. 12 кВт		
Номинальное потребление в нормальном режиме/при быстром нагреве	кВт	2	4	6	4	8	12
Номинальный ток	А	8,7	8,7	8,7	17,4	17,4	17,4
Время нагрева с 10 до 60 °С	750 л ч	10	5	3,4	5,0	2,5	1,7
	950 л ч	12,6	6,3	4,3	6,3	3,2	2,1

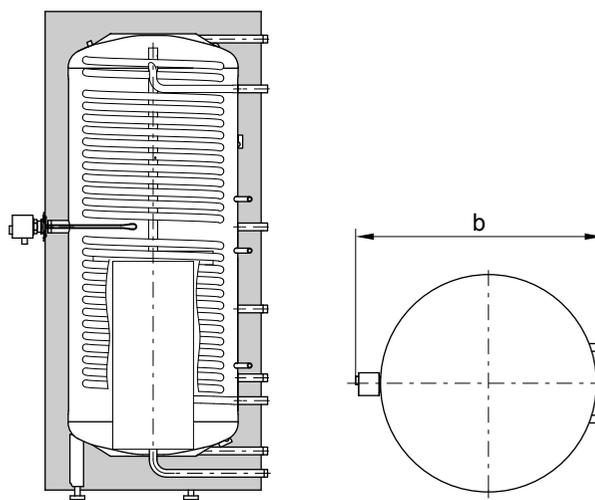
Принадлежности для Vitocell 340-M / 360-M (продолжение)

Мультивалентная буферная емкость отопительного контура с приготовлением горячей воды и с электронагревательной вставкой ENE

Vitocell			340-M		360-M	
Объем буферной емкости (полный)	л		750	950	750	950
Объем буферной емкости (теплоноситель/ГВС/гелиоустановка)	л		708/30/12	906/30/14	708/30/12	906/30/14
Объем, нагреваемый нагревательной вставкой	л		346	435	346	435
Размеры						
Ширина b (с электронагревательной вставкой ENE)	мм		1107	1107	1107	1107
Минимальное расстояние до стены для монтажа электронагревательной вставки ENE	2/4/6 кВт	мм	650	650	650	650
	4/8/12 кВт	мм	950	950	950	950
Масса						
Vitocell 340-/360-M с теплоизоляцией		кг	198	229	207	240
Электронагревательная вставка ENE	2/4/6 кВт	кг	2	2	2	2
	4/8/12 кВт	кг	3	3	3	3



Vitocell 340-M с электронагревательной вставкой ENE



Vitocell 360-M с электронагревательной вставкой ENE

b: ширина с электронагревательной вставкой ENE

b: ширина с электронагревательной вставкой ENE

Термометр

Номер заказа 7819 509

Для установки в теплоизоляцию буферных емкостей объемом 750 и 950 л.

Указание

Для регистрации температуры в водонагреватель может быть установлено до 2 термометров (например, в сочетании с твердотопливными котлами).

Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.



Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"
вул. Дмитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Viessmann Group
ООО "Виссманн"
г. Москва
тел. +7 (495) 663 21 11
факс. +7 (495) 663 21 12
www.viessmann.ru

5457 966 GUS